

TOUR **TRUNG HOA**



URA TRAVEL

ENJOY YOUR WONDERFUL WORLD!

412 NGUYỄN THỊ MINH KHAI
HOTLINE: **0868.13.16.18**

THƯỢNG HẢI – VÔ TÍCH - Ô TRẤN HÀNG CHÂU - FREE DAY NỬA NGÀY (BAY HO)

5 Ngày 4 Đêm

Điểm nổi bật trong chương trình:

- Nghỉ ngơi ở khách sạn 4 sao tiện nghi hoàn hảo giữa lòng thành phố nhộn nhịp.
- Tặng 1 đêm khách sạn 5 sao tại Vô Tích.
- Freeday tự do khám phá **Thượng Hải**.
- Freeday thỏa thích tham quan **Disneyland**.
- **Ô Trấn**, đèn lồng đỏ soi bóng, thời gian ngừng lại nơi dòng sông hiền hòa.
- **Tây Hồ**, mặt nước yên ả tựa bức tranh thủy mặc.
- **Bến Thượng Hải**, thành phố không ngủ rực rỡ trong đêm.
- **Miếu Thành Hoàng**, linh thiêng giữa lòng thành phố hiện đại.
- **Check -in Tháp Truyền Hình Đông Phương Minh Châu**, viên ngọc sáng giữa trời đêm Thượng Hải

URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 1: TP.HCM ➔ THƯỢNG HẢI - VÔ TÍCH (Ăn Trưa,Tối)

Trưởng đoàn đón Quý khách tại **Sân bay Quốc tế Tân Sơn Nhất** để làm thủ tục check-in đáp chuyến bay **HO1328 SGN-PVG** lúc **03:00-07:55** đi **Thượng Hải – Trung Quốc**.

Đến **Thượng Hải**, Xe và hướng dẫn viên địa phương đón và đưa Đoàn di chuyển đến **Vô Tích**.

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng. Khởi hành tham quan :

- **Phim trường Tam Quốc Diễn Nghĩa** - Một phim trường quy mô lớn của Đài truyền hình Trung Ương Bắc Kinh. Du khách sẽ có cảm giác như mình được sống lại trong thời đại vua chúa hay được làm một nhân vật trong phim cổ trang của Trung Quốc được chọn để quay ngoại cảnh cho những bộ phim cổ trang nổi tiếng như Tam Quốc Diễn Nghĩa, Thủy Hử...
- Ngoài ra quý khách còn có cơ hội thưởng thức các tiết mục nổi tiếng như: **Tam anh chiến Lữ Bố** *(Bao gồm ngồi du thuyền, không bao gồm xe di chuyển)*.

Tối : Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng, di chuyển về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

Nghỉ đêm tại **khách sạn 5* Vô Tích** và tự do khám phá thành phố về đêm.



NGÀY 2: VÔ TÍCH - HÀNG CHÂU (Ăn Sáng,Trưa,Tối)

Sáng : Đoàn dùng bữa tại khách sạn sau đó khởi hành đi tham quan:

- **Cửa hàng đá quý.**
- **Đông sách Ô Trấn** là có vẻ không hiện đại hơn so với khu vực Cổng Tây nhưng nơi đây lại mang một nét đẹp rất huyền bí và cuốn hút. Thắng cảnh Cổng Đông được ví như những “ngôi nhà phố nước” vô cùng bắt mắt. Đi bộ dọc theo hai bên bờ sông Dongshi, bạn có thể đến một số điểm tham quan chính trong Khu thắng cảnh Cổng Đông. Những tòa nhà gạch đá, gỗ cũ, mái ngói rêu phong, đèn lồng bạc màu... Nhưng lại không hề hoang sơ mà rất đổi cổ kính.

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng.Sau đó khởi hành đi **Hàng Châu**, tham quan:

- **Thưởng thức Trà Long Tỉnh** - Top 10 loại trà đứng đầu của Trung Quốc, Hoàng Đế Mãn Thanh Càn Long đã đến thăm Hàng Châu, đã thưởng thức và đã sắc phong cho 18 cây trà được trồng trước Long Tỉnh Tự là Hoàng Trà, nằm ở phía tây bắc mà bây giờ là làng Long Tỉnh.
- **Đạo phố Thanh Hà** - nằm ngay tại trung tâm thành phố Hàng Châu, đây là khu phố vẫn giữ gìn được những nét cổ kính trước sự đô thị hóa mạnh mẽ của Hàng Châu.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

Tối : Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương.

Sau bữa tối quý khách có thể trải nghiệm **Show diễn nổi tiếng Hàng Châu Thiên Cổ Tình** là show biểu diễn độc đáo thể hiện lại các giai thoại về những câu chuyện nổi tiếng tại mảnh đất Hàng Châu. Đây là một nét văn hóa đặc trưng tiêu biểu nhất mà bất cứ du khách nào khi du lịch Trung Quốc đến đây cũng mong được thưởng thức (**chi phí tự túc**). Đoàn về khách sạn, nghỉ đêm tại **Hàng Châu**.



NGÀY 3: HÀNG CHÂU - THƯỢNG HẢI (Ăn Sáng,Trưa,Tối)

Sáng : Sau bữa sáng, làm thủ tục trả phòng, Đoàn khởi hành khám phá :

- **Du thuyền thưởng ngoạn Tây Hồ** - được xem là đẹp và nên thơ nhất trong hơn 36 hồ có cùng tên ở Trung Quốc, nhìn ngắm Quả sơn, Đoạn kiều, Trường kiều, Tô Đê Bạch Đê, Tam Đàn Ấn Nguyệt và Hoa Cánh Quan Ngự (bên ngoài) gắn liền với những truyền thuyết về Lương Sơn Bá - Chúc Anh Đài, nhà thơ Lý Bạch, Thanh xà - Bạch xà...
- Tham quan **Miếu Nhạc Phi**.
- Tham quan, mua sắm tại **Cửa hàng Tơ Lụa**.

Trưa : Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng,sau đó di chuyển về **Thượng Hải**, tham quan :

- **Cửa hàng Dụng cụ gia dụng.**

Về đêm Quý khách có thể tham gia chương trình **Du thuyền trên sông Hoàng Phố** để ngắm toàn cảnh đẹp hai bờ Đông - Tây của thành phố Thượng Hải dưới những ánh đèn đủ màu sắc của các toà nhà cao tầng dọc 2 bên sông (**chi phí ngoài chương trình**).

Tối : Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương.Xe đưa đoàn về khách sạn và nghỉ ngơi.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 4: KHÁM PHÁ THƯỢNG HẢI (Ăn Sáng,Trưa)

Sáng : Sau bữa sáng tại khách sạn, Đoàn di chuyển đến tham quan:

- **Chùa Phật Ngọc** - Là nơi đặt hai pho tượng Phật bạch ngọc cực hiếm, ngôi chùa kiêm tu viện hiện đại này là một ốc đảo tâm linh ngay giữa lòng Thượng Hải luôn nghi ngút khói nhang.
- **Bến Thượng Hải** - trải dài khoảng 1 dặm dọc bờ sông Hoàng Phố, đứng từ đây quý khách có thể chụp ảnh toàn cảnh các công trình kiến trúc nổi tiếng:
- **Check-in Lục Gia Chủy.**

Trưa : Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng địa phương, tiếp tục hành trình khám phá :

- **Phố đi bộ Nam Kinh** là phố nổi tiếng nhất, phố hoàn thành và được đưa vào sử dụng kể từ dịp kỷ niệm 50 năm Quốc Khánh Trung Quốc. Từ đó đến nay, con đường Nam Kinh trăm tuổi đã khoác lên mình một bộ dạng hoàn toàn mới, sầm uất.

Option tham quan Disney Land Thượng Hải: Quý khách có thể đăng kí option tham quan: Disney Land Thượng Hải: Công viên này có tổng diện tích lớn gấp tám lần công viên Disneyland Hồng Kông. Không những vậy, công viên còn được đầu tư nhiều công trình kiến trúc chất lượng cao, với chi phí xây dựng lên đến 5.5 tỷ USD: Đại lộ Mickey, Gardens of Imagination, Fantasyland, biểu diễn nhạc kịch... **(chi phí tự túc phụ thuộc vào giá vé tại thời điểm, Quý khách tự túc ăn uống trong khu vui chơi) hoặc tham quan theo chương trình truyền thống.**

Tối : Quý khách tự túc bữa tối.

Xe đưa Đoàn về khách sạn. Quý khách tự do tham quan thành phố **Thượng Hải** về đêm.

NGÀY 5: THƯỢNG HẢI ➔ TP.HCM (Ăn Sáng,Trưa,Tối)

Sáng : Sau khi dùng bữa sáng, làm thủ tục trả phòng, Đoàn khởi hành tham quan :

- **Tân Thiên Địa** – Được chuyển đổi từ tòa nhà Thạch Khố Môn cũ.
- **Ngắm tháp truyền hình Minh Châu** – Tháp truyền hình cao nhất Châu Á, đứng thứ 3 trên thế giới.
- Cửa hàng thuốc **Đồng Nhân Đường**

Trưa : Đoàn ăn trưa tại nhà hàng địa phương, tiếp tục hành trình tham quan :

- **Miếu Thành Hoàng** - khu mua sắm và ẩm thực sầm uất với kiến trúc kết hợp giữa cổ kính và hiện đại, là một điểm thường được người dân bản địa và du khách ưa thích

Tối : Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương.

Di chuyển ra sân bay làm thủ tục đáp chuyến bay **HO1327 PVG-SGN** lúc **22:35-02:00+1** trở về **TP.HCM**. Về đến **Sân bay Quốc tế Tân Sơn Nhất**, chương trình kết thúc. Hẹn gặp lại Quý khách!

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

URATRavel.COM

LỊCH KHỞI HÀNH

NGÀY KHỞI HÀNH	CHUYẾN BAY	GIÁ TOUR TRỌN GÓI 1 KHÁCH (VND)		
		NGƯỜI LỚN (Trên 11 Tuổi)	TRẺ EM (Từ 2-11 tuổi)	EM BÉ (Dưới 2 tuổi)
			Ngủ chung giường người lớn	
Tháng 6 04,11,18,25	Chuyến bay ngày đi HO1328 SGN-PVG 03:00 – 07:55 Chuyến bay ngày về HO1327 PVG-SGN 22:35 – 02:00+1	14.990.000	13.990.000	4.990.000
Tháng 7 02,09,16,23,30		16.490.000	15.490.000	5.990.000
Tháng 8 06,13,20,27				
Tháng 9 03,10,17		15.490.000	14.490.000	4.990.000
Tháng 10 15				
Phụ thu phòng đơn		3.500.000		

GIÁ TOUR BAO GỒM

- Vé máy bay khứ hồi theo cùng đoàn (7kg xách tay + 1 kiện 23kg ký gửi)
- Phí an ninh, phí xăng dầu, thuế sân bay 2 nước.
- Xe du lịch và vé tham quan theo như chương trình.
- Khách sạn **4 và 1 đêm 5 sao** (phòng 2 hoặc 3 người) và các bữa ăn theo chương trình.
- Ăn uống theo chương trình, mỗi người mỗi ngày 1 chai nước suối 500ml.
- Trưởng đoàn và hướng dẫn viên địa phương phục vụ suốt tuyến.
- Bảo hiểm du lịch quốc tế với mức bồi thường cao nhất 30.000USD.
- Phí làm VISA ĐOÀN Trung Quốc 1 lần. Đối với khách có visa dán hoặc miễn Visa , hoàn lại 700.000 VNĐ.
- VAT



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM

1. Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
2. Phụ thu phòng đơn (nếu có): **500.000 VNĐ/khách/tour**.
3. Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài (nếu có).
4. Phí tham quan ngoài chương trình tour.
5. Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên: **30USD/khách/tour**.
6. Nếu gặp trường hợp bất khả kháng do chính sách Trung Quốc thay đổi đoàn sẽ chuyển sang xin VISA DÁN với chi phí visa dán chưa bao gồm là 2.000.000 VNĐ/ khách.

ĐIỀU KIỆN HOÀN/HỦY

1. Điều khoản đăng ký tour : Quý khách vui lòng đóng tiền cọc 50% khi đăng ký tour, và thanh toán còn lại trước 15 ngày khởi hành.
2. Hủy tour sau khi đăng ký phí phạt 100% tiền cọc.
3. Hủy tour từ 10 đến 15 trước ngày khởi hành phí phạt = 80% tổng giá tour chương trình. (Tính theo ngày làm việc).
4. Hủy tour sau 10 ngày trước ngày khởi hành phí phạt = 100% tổng giá trị chương trình. (Tính theo ngày làm việc).
5. Sau khi đóng tiền nếu Quý khách muốn hủy tour, vui lòng đem hộ chiếu/CMND/CCCD và hóa đơn đã đóng tiền đến ngay văn phòng công ty để làm thủ tục hủy tour, công ty không nhận khách báo hủy tour qua điện thoại.
6. Thời gian chuyển/hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ/Tết.

LƯU Ý

1. Thời gian đi tour có thể thay đổi từ 1 đến 2 ngày, tùy theo ngày ra VISA của Lãnh Sự Quán Trung Quốc.
2. Chuẩn bị 1 số loại thuốc như: nhức đầu, đau bụng, cảm cúm, băng keo cá nhân, dị ứng mũi... Đối với khách phải sử dụng thuốc thì cần chuẩn bị đầy đủ thuốc và sử dụng theo toa của bác sĩ.
3. Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty.
4. Quý khách từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài của bác sĩ + giấy cam kết sức khỏe với Công ty và phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo. Ngoài ra, khách trên 75 tuổi vui lòng đóng thêm phí bảo hiểm cao cấp (phí thay đổi tùy theo tour).
5. Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên.
6. Không nhận khách có thai từ 5 tháng trở lên tham gia các tour du lịch nước ngoài vì lý do an toàn cho khách.
7. Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước.
8. Du khách có mặt tại sân bay Tân Sơn Nhất - Ga đi quốc tế 03 tiếng trước giờ bay, trưởng đoàn làm thủ tục xuất cảnh cho du khách. Du khách đến trễ khi sân bay đóng quầy check in, vui lòng chịu phí như hủy vé ngay ngày khởi hành. Phía bên công ty không chịu trách nhiệm



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

9. Quý khách tự chịu trách nhiệm trong những trường hợp vi phạm vào các điều khoản quy định về thủ tục Xuất - Nhập cảnh tại các nước sở tại và nếu bị từ chối nhập cảnh trong trường hợp này công ty du lịch sẽ không hoàn lại bất kỳ chi phí nào và Quý khách tự chịu chi phí phát sinh nếu có. Công ty cam kết sẽ hỗ trợ thông tin và giúp đỡ quý khách trong khả năng của mình, nhưng từ chối không chịu trách nhiệm thanh toán bất cứ khoản chi phí phát sinh nếu quý khách bị cơ quan di trú nước sở tại giữ lại tại cửa khẩu hoặc không cho phép nhập cảnh cùng với đoàn. Trong trường hợp này, dù không muốn, nhưng do quy định của nhà cung cấp dịch vụ của nước sở tại, buộc lòng từ chối không hoàn trả bất cứ khoản chi phí nào cho quý khách dù dịch vụ này chưa được thực hiện.
10. Khách mang quốc tịch Nước ngoài phải có Visa (Thị thực) nhập cảnh Việt Nam còn hạn sử dụng tính đến ngày khởi hành về.
11. Về visa dành cho khách quốc tịch Nước ngoài/Việt kiều, vui lòng kiểm tra visa của khách vào Việt Nam nhiều lần hay 1 lần, Khách hàng làm visa tái nhập, ngày đi tour mang theo 2 tấm hình 4x6 , phông nền trắng và mang theo visa vào Việt Nam khi xuất nhập cảnh.
12. Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm đảm bảo các điểm tham quan trong trường hợp: Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất... Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình. Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dời, hủy, hoãn chuyến bay.
13. Nếu những trường hợp trên xảy ra, Chúng tôi sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa....và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).
14. Quý khách vui lòng không rời khỏi đoàn trong suốt chương trình tour.
15. Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm, các điều kiện hủy Tour,...Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký Tour cho mình. Công Ty Du lịch sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những chi phí phát sinh khi Quý khách không tìm hiểu kỹ điều kiện đăng ký, lưu ý, bao gồm, cũng như không bao gồm và chương trình Tour du lịch,...
16. Chương trình được hỗ trợ bởi các điểm mua sắm, nếu Quý khách không vào thăm quan các điểm trong chương trình, phụ thu 25 usd/điểm.
17. Để đảm bảo giá, Khách hàng phải cam kết đi đúng hành trình. Nếu Quý khách tách đoàn ngày nào sẽ tính phí tách đoàn là 100\$* số ngày tách* số người tách.

THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC

1. Hộ chiếu: Scan hoặc chụp hình, lưu ý không được mất góc, để dẹt 180 độ, không dính ngón tay.
2. Hình 4x6: hình mới nhất trong vòng 6 tháng đến hiện tại, nền trắng, chụp rõ ngũ quan, không cười, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3